
Produkty Colorissimo – instrukcja

MT05

1. Przeznaczenie

Latarka Led z kolekcji OPTIMA to praktyczne narzędzie - kompaktowa i lekka latarka jest łatwa do przenoszenia i przechowywania. Jej elegancki czarny design dodaje elegancji do jej solidnej funkcjonalności. Trwała, niezawodna i wszechstronna, ta latarka jest idealna do każdej sytuacji wymagającej niezawodnego oświetlenia. Wykonana z wytrzymałego stopu aluminium, latarka została zaprojektowana, aby wytrzymać uderzenia z wysokości do 1 metra i posiada klasę szczelności IP64, co zapewnia niezawodną pracę w trudnych warunkach. Wbudowany port ładowania na korpusie latarki zapewnia wygodne ładowanie.

Cechy produktu:

- **Źródło światła LED** - Chiński LED 5050
- **Maksymalna moc:** 700 lumenów
- **Materiał:** Korpus ze stopu aluminium, szkło
- **Tryb oświetlenia**
 - Wysoki: 700 lumenów
 - Średni : 180 lumenów
 - Niski : 10 lumenów
 - Stroboskopowy: 700 lumenów
 - SOS: 180 lumenów
- **Funkcja zoomu** - regulacja wiązki światła za pomocą mechanizmu przesuwanego
- **Typ baterii:** zasilana akumulatorem Li-ion 14500
- **Port ładowania:** Wbudowany w korpusie latarki – port typu C
- **Wskaźnik poziomu naładowania baterii** znajdujący się na korpusie latarki
- Szacowany czas świecenia to 45 minut (najjaśniejszy poziom).
- **Odporność na wstrząsy:** 1 metr
- **Wodoodporność:** IP64
- **Wymiary:** 26mm x 120mm

2. Zasady użytkowania

1. Przygotowanie do użytku:

- Sprawdź, czy latarka działa, przełączając tryby światła (skupione, stroboskopowe).

2. Korzystanie:

- Używaj latarki zgodnie z jej przeznaczeniem – nie wystawiaj jej na działanie ekstremalnych temperatur ani wody.
- Aby zmienić tryb światła, użyj przełącznika znajdującego się na obudowie latarki.
- Funkcję zoomu reguluj, przesuwając głowicę latarki do przodu lub do tyłu.
- Nie kieruj światła bezpośrednio w oczy, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Trzymaj latarkę z dala od dzieci, jeśli nie jest używana pod nadzorem.
- Unikaj używania urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- W przypadku uszkodzenia latarki, przestań jej używać i skontaktuj się z serwisem.

3. Konserwacja:

- Czyść obudowę wilgotną szmatką, unikając kontaktu z wodą wewnątrz urządzenia.
- Przechowuj latarkę w suchym miejscu, z dala od wilgoci i kurzu.

2. Certyfikaty

- **CE** – zgodność z europejskimi normami bezpieczeństwa.
- **ROHS** – zgodność z europejskimi normami dotyczące substancji niebezpiecznych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
- **EMC** – zgodność z normami kompatybilności elektromagnetycznej.

EN

Colorissimo Products – User Guide

MT05

1. Purpose

The LED flashlight from the OPTIMA collection is a practical tool – the compact and lightweight flashlight is easy to carry and store. Its sleek black design adds elegance to its solid functionality. Durable, reliable, and versatile, this flashlight is perfect for any situation requiring dependable lighting. Made from a durable aluminum alloy, the flashlight is designed to withstand impacts from heights of up to 1 meter and has an IP64 waterproof rating, ensuring reliable performance in tough

conditions. The built-in charging port on the body of the flashlight allows for convenient charging.

Product features:

- **Light source: LED – Chinese LED 5050**
- **Maximum power: 700 lumens**
- **Material: Aluminum alloy body, glass**
- Light modes:
 - High: 700 lumens
 - Medium: 180 lumens
 - Low: 10 lumens
 - Strobe: 700 lumens
 - SOS: 180 lumens
- Zoom function - adjustable light beam via the sliding mechanism
- Battery type: Powered by a Li-ion 14500 rechargeable battery
- Charging port: Built-in on the flashlight body – Type C port
- Battery charge level indicator located on the flashlight body
- Estimated runtime is 45 minutes (at the brightest level).
- Shock resistance: 1 meter
- Water resistance: IP64
- Dimensions: 26mm x 120mm

2. Usage Guidelines

1. Preparation for Use:

- Check if the flashlight works by switching between light modes (focused, strobe).

2. Usage:

- Use the flashlight according to its intended purpose – do not expose it to extreme temperatures or water.
- To change the light mode, use the switch on the flashlight body.
- Adjust the zoom function by sliding the flashlight head forward or backward.
- Do not point the light directly into your eyes to avoid eye damage.
- Keep the flashlight out of reach of children if not used under supervision.
- Avoid using the device near flammable materials.

- If the flashlight is damaged, stop using it and contact the service center.

3. Maintenance and Storage:

- Clean the body with a damp cloth, avoiding contact with water inside the device.
- Store the flashlight in a dry place, away from moisture and dust.

3. Certifications

- **CE** – Compliance with European safety standards.
- **ROHS** – Compliance with European standards regarding hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- **EMC** – Compliance with electromagnetic compatibility standards.

DE

Colorissimo Produkte – Bedienungsanleitung

MT05

1. Zweck

Die LED-Taschenlampe aus der OPTIMA-Kollektion ist ein praktisches Werkzeug – die kompakte und leichte Taschenlampe ist einfach zu transportieren und zu lagern. Ihr elegantes schwarzes Design verleiht ihr eine edle Note und ergänzt ihre solide Funktionalität. Langlebig, zuverlässig und vielseitig ist diese Taschenlampe perfekt für jede Situation, die zuverlässige Beleuchtung erfordert. Hergestellt aus einer robusten Aluminiumlegierung, ist die Taschenlampe so konstruiert, dass sie Stößen aus Höhen von bis zu 1 Meter standhält, und hat die Schutzart IP64, was eine zuverlässige Leistung unter schwierigen Bedingungen gewährleistet. Der eingebaute Ladeanschluss am Gehäuse der Taschenlampe ermöglicht ein bequemes Laden.

Produkteigenschaften:

- **Lichtquelle: LED – chinesische LED 5050**
- Maximale Leistung: 700 Lumen
- Material: Gehäuse aus Aluminiumlegierung, Glas
- Beleuchtungsmodi:
 - Hoch: 700 Lumen
 - Mittel: 180 Lumen
 - Niedrig: 10 Lumen
 - Stroboskop: 700 Lumen

- SOS: 180 Lumen
- Zoom-Funktion - einstellbarer Lichtstrahl über den Schiebemechanismus
- Batterietyp: Betrieben mit einem Li-Ion 14500 Akku
- Ladeanschluss: Eingebaut im Gehäuse der Taschenlampe – Typ C Anschluss
- Ladezustandsanzeige der Batterie am Gehäuse der Taschenlampe
- Geschätzte Brenndauer beträgt 45 Minuten (auf der hellsten Stufe).
- Stoßfestigkeit: 1 Meter
- Wasserdichtigkeit: IP64
- Abmessungen: 26 mm x 120 mm

2. Nutzungsrichtlinien

1. Vorbereitung zur Nutzung:

- Überprüfen Sie, ob die Taschenlampe funktioniert, indem Sie zwischen den Lichtmodi (fokussiert, Stroboskop) wechseln.

2. Verwendung:

- Verwenden Sie die Taschenlampe entsprechend ihrem Verwendungszweck – stellen Sie sicher, dass sie nicht extremen Temperaturen oder Wasser ausgesetzt wird.
- Um den Lichtmodus zu ändern, verwenden Sie den Schalter am Gehäuse der Taschenlampe.
- Passen Sie die Zoomfunktion an, indem Sie den Kopf der Taschenlampe vorwärts oder rückwärts schieben.
- Richten Sie das Licht nicht direkt in die Augen, um Augenschäden zu vermeiden.
- Halten Sie die Taschenlampe von Kindern fern, wenn sie nicht unter Aufsicht verwendet wird.
- Vermeiden Sie den Gebrauch des Geräts in der Nähe brennbarer Materialien.
- Bei Beschädigung der Taschenlampe hören Sie auf, sie zu verwenden und wenden Sie sich an den Kundendienst.

3. Pflege und Aufbewahrung:

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch, vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser im Inneren des Geräts.
- Lagern Sie die Taschenlampe an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und Staub.

3. Zertifizierung

- **CE** – Übereinstimmung mit den europäischen Sicherheitsstandards.
- **ROHS** – Übereinstimmung mit den europäischen Standards für gefährliche Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten.
- **EMC** – Übereinstimmung mit den Normen zur elektromagnetischen Verträglichkeit.

FR

Produits Colorissimo – Guide d'utilisation

MT05

1. Destination

La lampe de poche LED de la collection OPTIMA est un outil pratique – la lampe compacte et légère est facile à transporter et à ranger. Son design noir élégant ajoute de l'élégance à sa fonctionnalité solide. Durable, fiable et polyvalente, cette lampe de poche est idéale pour toute situation nécessitant un éclairage fiable. Fabriquée à partir d'un alliage d'aluminium robuste, la lampe de poche est conçue pour résister aux chocs jusqu'à 1 mètre de hauteur et possède une classe de protection IP64, garantissant une performance fiable dans des conditions difficiles. Le port de charge intégré sur le boîtier de la lampe de poche permet une recharge pratique.

Caractéristiques du produit :

- **Source de lumière : LED – LED chinoise 5050**
- Puissance maximale : 700 lumens
- Matériau : Corps en alliage d'aluminium, verre
- Modes d'éclairage :
 - Haut : 700 lumens
 - Moyen : 180 lumens
 - Faible : 10 lumens
 - Stroboscope : 700 lumens
 - SOS : 180 lumens
- Fonction zoom – faisceau lumineux réglable via un mécanisme coulissant
- Type de batterie Alimentée par une batterie rechargeable Li-ion 14500
- Port de charge : Intégré dans le boîtier de la lampe de poche – Port de type C
- Indicateur du niveau de charge de la batterie situé sur le boîtier de la lampe de poche
- Durée estimée d'éclairage : 45 minutes (au niveau de luminosité maximal).

- Résistance aux chocs : 1 mètre
- Étanchéité : IP64
- Dimensions : 26mm x 120mm

2. Consignes d'utilisation

1. Préparation à l'utilisation :

- Vérifiez que la lampe fonctionne en changeant les modes lumineux (focalisé, stroboscopique).

2. Utilisation :

- Utilisez la lampe conformément à sa destination – ne l'exposez pas à des températures extrêmes ni à l'eau.
- Pour changer le mode lumineux, utilisez l'interrupteur situé sur le boîtier de la lampe.
- Réglez la fonction zoom en déplaçant la tête de la lampe vers l'avant ou l'arrière.
- Ne dirigez pas la lumière directement dans les yeux pour éviter des dommages à la vue.
- Gardez la lampe hors de portée des enfants si elle n'est pas utilisée sous surveillance.
- Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- En cas de dommage à la lampe, cessez de l'utiliser et contactez le service après-vente.

3. Entretien et stockage :

- Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, en évitant tout contact avec l'eau à l'intérieur de l'appareil.
- Conservez la lampe dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la poussière.

3. Certificats

- **CE** – Conformité aux normes de sécurité européennes.
- **ROHS** – Conformité aux normes européennes concernant les substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
- **EMC** – Conformité aux normes de compatibilité électromagnétique.

Prodotti Colorissimo – Guida all'uso

MT05

1. Scopo

La torcia LED della collezione OPTIMA è uno strumento pratico: la torcia compatta e leggera è facile da trasportare e riporre. Il suo elegante design nero aggiunge eleganza alla sua solida funzionalità. Resistente, affidabile e versatile, questa torcia è perfetta per qualsiasi situazione che richieda un'illuminazione affidabile. Realizzata in una lega di alluminio resistente, la torcia è progettata per resistere agli urti da altezze fino a 1 metro e ha una classe di protezione IP64, che garantisce un funzionamento affidabile in condizioni difficili. La porta di ricarica integrata nel corpo della torcia consente una ricarica comoda.

Caratteristiche del prodotto:

- **Fonte di luce: LED – LED cinese 5050**
- Potenza massima: 700 lumen
- Materiale: Corpo in lega di alluminio, vetro
- Modalità di illuminazione:
 - Alta: 700 lumen
 - Media: 180 lumen
 - Bassa: 10 lumen
 - Strobo: 700 lumen
 - SOS: 180 lumen
- Funzione zoom – fascio di luce regolabile tramite meccanismo scorrevole
- Tipo di batteria: Alimentato da una batteria ricaricabile Li-ion 14500
- Porta di ricarica: Integrata nel corpo della torcia – Porta di tipo C
- Indicatore del livello di carica della batteria situato nel corpo della torcia
- Tempo di illuminazione stimato di 45 minuti (al livello di luminosità massimo).
- Resistenza agli urti: 1 metro
- Impermeabilità: IP64
- Dimensioni: 26mm x 120mm

2. Istruzioni per l'uso

1. Preparazione all'uso:

- Verifica che la torcia funzioni cambiando le modalità di luce (focalizzato, stroboscopico).

2. Utilizzo:

- Usare la torcia secondo lo scopo previsto – non esporla a temperature estreme o acqua.
- Per cambiare la modalità della luce, utilizzare l'interruttore sul corpo della torcia.
- Regolare la funzione zoom spostando la testa della torcia avanti o indietro.
- Non puntare la luce direttamente negli occhi per evitare danni alla vista.
- Tenere la torcia lontano dalla portata dei bambini se non viene usata sotto supervisione.
- Evitare di usare l'apparecchio vicino a materiali infiammabili.
- In caso di danni alla torcia, smettere di usarla e contattare il servizio assistenza.

3. Manutenzione e conservazione:

- Pulire il corpo con un panno umido, evitando il contatto con l'acqua all'interno del dispositivo.
- Conservare la torcia in un luogo asciutto, lontano da umidità e polvere.

3. Certificazi:

- **CE** – Conformità agli standard di sicurezza europei.
- **ROHS** – Conformità agli standard europei per le sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- **EMC** – Conformità agli standard di compatibilità elettromagnetica.

Productos Colorissimo – Guía de uso

MT05

1. Propósito

La linterna LED de la colección OPTIMA es una herramienta práctica: la linterna compacta y ligera es fácil de transportar y almacenar. Su elegante diseño negro agrega elegancia a su sólida funcionalidad. Duradera, confiable y versátil, esta linterna es perfecta para cualquier situación que requiera una iluminación confiable. Hecha de una aleación de aluminio resistente, la linterna está diseñada para soportar impactos desde alturas de hasta 1 metro y cuenta con una clasificación de impermeabilidad IP64, lo que garantiza un rendimiento confiable en condiciones difíciles. El puerto de carga integrado en el cuerpo de la linterna permite una carga conveniente.

Características del producto:

- **Fuente de luz: LED – LED chino 5050**
- Potencia máxima: 700 lúmenes
- Material: Cuerpo de aleación de aluminio, vidrio
- Modos de iluminación:
 - Alto: 700 lúmenes
 - Medio: 180 lúmenes
 - Bajo: 10 lúmenes
 - Estroboscópico: 700 lúmenes
 - SOS: 180 lúmenes
- Función zoom – haz de luz ajustable mediante un mecanismo deslizante
- Tipo de batería: Alimentada por una batería recargable Li-ion 14500
- Puerto de carga: Integrado en el cuerpo de la linterna – Puerto tipo C
- Indicador del nivel de carga de la batería ubicado en el cuerpo de la linterna
- Tiempo estimado de funcionamiento: 45 minutos (en el nivel de brillo máximo).
- Resistencia a los golpes: 1 metro
- Resistencia al agua: IP64
- Dimensiones: 26mm x 120mm

2. Instrucciones de uso

1. Preparación para el uso:

- Verifique si la linterna funciona cambiando entre los modos de luz (focalizado, estroboscópico).

2. Uso:

- Use la linterna según su propósito – no la exponga a temperaturas extremas ni al agua.
- Para cambiar el modo de luz, use el interruptor en el cuerpo de la linterna.
- Ajuste la función de zoom deslizando la cabeza de la linterna hacia adelante o hacia atrás.
- No apunte la luz directamente a los ojos para evitar daños en la vista.
- Mantenga la linterna fuera del alcance de los niños si no se usa bajo supervisión.
- Evite usar el dispositivo cerca de materiales inflamables.
- Si la linterna se daña, deje de usarla y póngase en contacto con el servicio técnico.

3. Mantenimiento y almacenamiento:

- Limpie el cuerpo con un paño húmedo, evitando el contacto con el agua dentro del dispositivo.
- Almacene la linterna en un lugar seco, alejado de la humedad y el polvo.

3. Certificacie:

- **CE** – Cumplimiento de las normas de seguridad europeas.
- **ROHS** – Cumplimiento de las normas europeas sobre sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.
- **EMC** – Cumplimiento de las normas de compatibilidad electromagnética.